

1. 每次有不同的閱讀目標。

2. 每次有不同的閱讀方法

3. 每次都要一回閱讀和思考。
一回

研習日期：100年

3/19(六)整天

3/30.4/27.5/25(三)早上

研習地點：宜蘭縣

教師研習中心

東棟三樓會議室

講師：吳敏而教授

國文 閱讀 工作坊



姓名()

學校()

宜蘭縣國民教育輔導團教師研習【國中小國語文學習領域-----閱讀工作坊】

壹、指導單位：教育部

主辦單位：宜蘭縣教育處國教輔導團。

承辦單位：宜蘭縣立中華國中

貳、研習時間：一百年三月十九日(六)上午 9:00~下午 4:30

三月三十日、四月二十七日、五月二十五日(三)上午 9:00~12:00

參、研習地點：宜蘭縣立教師研習中心東棟三樓會議室

肆、注意事項：

(一) 請與會人員自行攜帶環保杯(3月19日整天研習提供便當，請自行準備環保餐具)。

(二) 本工作坊研習時數共 15 小時，請假及研習時數發給，依輔導團相關規定辦理

(因故須請假者不得超過五分之一研習總時數；否則依規定不予登錄。)

伍、課程表：

日期	時間	講授內容	主講人
三月十九日 (六)	8:50 ~ 9:00	報到(請各位老師準時)	國家教育研究院研究員 吳敏而博士
	9:00 ~ 9:50	閱讀理論與閱讀的發展(一)	
	9:50 ~ 10:00	休息	
	10:00 ~ 10:50	閱讀理論與閱讀的發展(二)	
	10:50 ~ 11:00	休息	
	11:00 ~ 11:50	閱讀理論與閱讀的發展(三)	
日期	時間	講授內容	主講人
三月十九日 (六)	13:30 ~ 14:20	閱讀理論策略簡介---連結	國家教育研究院研究員 吳敏而博士
	14:20 ~ 14:30	休息	
	14:30 ~ 15:20	閱讀理論策略簡介---推論	
	15:20 ~ 15:30	休息	
	15:30 ~ 16:20	閱讀理論策略簡介---預測	
	16:20 ~ 16:30	討論分享	

日期	時間	講授內容	主講人
三 月 三 十 日 (二)	8:50 ~ 9:00	報到(請各位老師準時)	國家教育研究院研究員 吳 敏 而 博 士
	9:00 ~ 9:50	少年小說閱讀(一)	
	9:50 ~ 10:00	休息	
	10:00 ~ 10:50	少年小說閱讀(二)	
	10:50 ~ 11:00	休息	
	11:00 ~ 11:50	少年小說閱讀(三)	

日期	時間	講授內容	主講人
四 月 二 十 七 日 (三)	8:50 ~ 9:00	報到(請各位老師準時)	國家教育研究院研究員 吳 敏 而 博 士
	9:00 ~ 9:50	文學圈閱讀與概念形成(一)	
	9:50 ~ 10:00	休息	
	10:00 ~ 10:50	文學圈閱讀與概念形成(二)	
	10:50 ~ 11:00	休息	
	11:00 ~ 11:50	文學圈閱讀與概念形成(三)	

日期	時間	講授內容	主講人
五 月 二 十 五 日 (三)	8:50 ~ 9:00	報到(請各位老師準時)	國家教育研究院研究員 吳 敏 而 博 士
	9:00 ~ 9:50	知識性和文學性文類的結合(一)	
	9:50 ~ 10:00	休息	
	10:00 ~ 10:50	知識性和文學性文類的結合(二)	
	10:50 ~ 11:00	休息	
	11:00 ~ 11:50	知識性和文學性文類的結合(三)	

陸、預期效益：

(一) 參與教師能認識並運用閱讀理論、發展與策略

(二) 參與教師能培養學生依閱讀目的與文本特性運用閱讀策略

柒、本計畫經宜蘭縣教育處同意後實施，修正時亦同。

捌、主講老師簡介：

吳敏而為紐約市立大學認知心理學博士。曾任美國教育部教育研究所研究員、臺灣省國民學校教師研習會研究員、香港教育學院中文系首席講師，現任國家教育研究院研究員。為開拓臺灣國語文新發展，研發國民小學國語實驗教材，推動閱讀，對兒童的認知學習與臺灣的語文教育有獨到的見解。

玖、講義：

(一)探究型的閱讀教學-----03

(二)從香港英文中學會考試題 談知識與能力的整合-----11

探究型的閱讀教學

文/吳敏而

一般認為探究等同於科學探究和實驗，其實不然，每一門學科領域都有它獨特的探究方法，本文試行由傳統淵源角度，探求人文學科的探究教學。

蘇格拉底（Socrates）、孔子

文學探究，起源於西方國家的哲學探究，第一位大師就是蘇格拉底。比較一下蘇格拉底的教學和東方萬世師表孔子的教學。從古書記載，我們看到孔子處理弟子發問，是針對每個學生的個性和背景解說義理，學生們各自詮釋孔子話語，寫下來，傳給後世。學生對老師的態度既尊敬又恭謹，且又毫無質疑，這就是中文教學的傳統。直到今日，大部分學者仍然尊崇孔子思想或儒家哲學為至高不可否定的真理。

其實，孔子的教學法是重視師生對話的，《論語》以問答形式記載孔子與弟子的對話，《學記》說「善問者如撞鐘，扣之以小則小鳴，扣之以大則大鳴」，儒家也認同思維過程從問題開始，所謂「學起於思，思源於疑」，然而，流傳到今日教學，老師用提問了解學生，引導學生把握學習內容，老師講究如何向學生發問，學生重點在「答問」層面。至於「對話」式的交流與探索，則少見蹤跡，為何如此？值得探究。

孔子留傳給學生他的想法，他的哲學觀，他的名字成了教學典範的專有名詞；蘇格拉底傳留學生的卻是他的教學法，稱之為蘇格拉底教學法（Socratic Method），他的名字成了教學法的專有名詞，運用他教學方法的課，就稱作蘇格拉底課（Socratic Seminar）。蘇格拉底的教學觀，一路影響到近代西方的文學教學方法，如何影響？下文追溯一一。

兩千多年前，蘇格拉底在雅典的街道和廣場中開課，運用各種問題來刺激學生尋找真理。他的學徒柏拉圖（Plato）在《對話錄》（Dialogues）一書中，記錄這個方法說：蘇格拉底就像一個產婆，幫助參與討論的人生出想法，助產過程是一個對話的方式。例如，柏拉圖寫的《米諾篇》（Meno）裡蘇格拉底曾經做過一個示範：他對一個男童提出一系列關於幾何和三角形的問題，沒有做任何的解釋或教導，只用問題引出男童的看法，最後男童逐漸悟出一些幾何的道理。示範之後，蘇格拉底特別交代他的學生米諾（Meno），不說明不透露答案才是教學之道。

杜威、維高斯基、皮亞傑

蘇格拉底的教育觀，可在杜威的思想言論清楚看到。杜威時代的教學現場，已經不是一群追隨老師在市集或其它公共場所，而是發展到一排排整齊的桌椅教室，跟台灣的教學現場頗為相似。杜威認為這種教育場境、固定課程、一致的教材和機械式的教法，

是把知識置於兒童外圍，僅能提供他們接收教材，卻無法刺激他們的心靈，他認為家庭式的學習比較有效，因為家人會跟孩子對話，孩子有機會提問和討論，可以表達自己的觀點，能夠收到回應和自我修正。由本質面而言，杜威提倡的教學法即是蘇格拉底的探究式對話。

台灣的教育家，雖然聲稱尊崇杜威，可是教學方法卻仍接近傳統的儒家單向傳授，教師還是教學核心；尊奉韓愈的「師者，所以傳道、授業、解惑也」，為人師圭臬，流失了昔日書院問答對談的機制，學生永遠是被動的吸收者，缺乏足夠真正的社會互動和探究機會，所謂「江山代有才人出，各領風騷五百年」，五百年才出個人才，學生難以超越老師，青出於藍。

杜威主張的社會化互動教學構思，在歐洲和南美皆有相似的發展，南美教育大師是巴西的保羅·福瑞（Paolo Freire）。福瑞關心農業社會中的文盲大眾，希望百姓能從「沉默的文化」中，透過教育獲得他們的「聲音」，向權威挑戰。福瑞的教學方法就是從師生對話中產生覺知和知識；他認為教師說明學生聆聽的模式是單向的、空洞的，與權威者壓迫百姓的模式相距不遠。

歐洲文化本身即強調語言互動，但學習理論上受到行為學派的影響，在教學法上顯得僵化，直到維高斯基和皮亞傑兩位認知心理學家的思想掘起，才將討論式的教學帶進教育核心。維高斯基是俄國的心理學家，當時，俄國教育尊崇的是刺激和行為反應的古典行為學理論，但是維高斯基認為行為學派的理論把學生看得太過被動，忽略學生個人的思維和動力；在他的認知發展理論中，兒童會主動的參與並影響他的環境，特別是運用有意義的社會互動以獲得自我認知。在教育方面，維高斯基認為語言互動是一種推動文化的工具，可供兒童跟伙伴進行協同思考，所以，教師應該讓學生多討論，多採用合作模式，以解決學生主動發掘的問題。如此，教師就能協助學生從已有的知能基礎，在個人的最佳發展區域中，獲得進步和認知。教師的功能，是做個思考觸媒，提供有意義、有彈性的作業，提供互動的機會，促使學生對話。現在學校推介的文學圈和提問圈的教學方法，既符合維高斯基的思想，亦是古希臘的傳統教學。

瑞士心理學家皮亞傑主張語言的社會化影響，在機制上和維高斯基的主張略有不同，但在教學法上的意義，卻是一致的。皮亞傑認為兒童和青少年的思維都相當的自我（egocentric），比較堅持自己的思想模式，盡量將外來資訊納入原有的基模（schema）或知識架構（conceptual framework）。這就是「同化」（assimilation）的情形。為求認知上的平衡，學生必須能夠修改自己的知識架構，即是「調適」（accommodation）情形。皮亞傑建議教師在課堂中安排學生互談的時間，因為經由同儕互動，各個當事人必須說明自己的看法以及提出證據，另方面也讓當事人參考同儕想法，逐漸脫離自我的堅持。皮亞傑研究發現，成人的指導很難改變兒童迷思，但是同儕的意見，較能有效的

鼓勵兒童去檢視、批判自己。由皮亞傑的同儕探究，明顯指出不倚賴正確的語言或成人的邏輯，卻比教師的講解說明，更有效傳達，並能創造新知。這種教學模式在意義上類同蘇格拉底教學法，不過維高斯基和皮亞傑比較強調同儕的互動，把學習者和引導者的年齡層都降低了。

回到美國教育的發展，杜威理論雖然廣受歡迎和尊重，可是他只提供理念，在教學實踐上的細節著墨不多，因此落實到中小學的速度緩慢，早期只見大學應用蘇格拉底式的教學。而將杜威和蘇格拉底的主張推廣到中小學的，則有三位舉足輕重的學者，依年代順序是：阿德勒（Mortimer Adler），羅森布拉特（Louise Rosenblatt）和李普曼（Matthew Lipman）。

阿德勒、羅森布拉特、李普曼

阿德勒的背景是哲學。他組織了一個叫派迪亞方案（Paideia Program）的統整性課程，並且促成了美國一系列中小學運用這個課程。課程中運用三種教學模式：演講模式（didactic instruction）、教練模式（coaching mode）和討論模式（seminar mode），後者即是藝文的討論，由教師主持作品的探究。阿德勒和他的伙伴人文主義教育小組（Paideia Group）認為任何的學科領域都必須有不同的意見拋擲出來，以便澄清深究；他們建立學生探究團體，分享意見，共同閱讀、發表、傾聽、思辯，互相勉勵。

引導派迪亞方案討論課的教師和蘇格拉底最重要的相同點是：教師引出學生的思維和想法，學生不知道教師的想法是什麼，知識和概念必須由學生自己建構，這點也跟皮亞傑的知識建構論（genetic epistemology）不謀而合。相較之下，孔子諄諄教誨學徒，建立一家之言，留傳下來的是瞻仰專家、尊師重道、謙虛揣摩、不容質疑師門的學習態度，比較欠缺活潑探究、創意建構的成分。

阿德勒還成立了「名著團」（Great Books Foundation），是一個推薦古今名著的團體，倡導中小學生閱讀一流的文學作品，推翻課文取向（basal reader）的文學教育。他們認為直接探究第一手的優質作品，能協助學生負起學習責任，而教師的責任，是要營造學生互相合作探究的環境，讓學生有機會接觸，並討論有意義、具挑戰性的議題。教師的解說不見得重要，重要的是他能夠影響到學生的態度和行動。

阿德勒是位結合文學作品和探究教學的哲學家，羅森布拉特則是文學探究教學的祖師，她的著作《文學即探索》（Literature as Exploration）是當代文學批評和具影響力教學者常常引用的作品。在 1938 年，當時最強有力的文學批評派系稱為「新批評理論」（New Criticism），主張「正確」的文學詮釋，羅森布拉特卻認為教師必須帶領讀者在文學作品中找到個人的意義，並進行自我批判。她的理論鼓勵教師把文學帶入中小學，放手讓兒童探究文學內涵，並肯定小讀者的觀點。

前述的探究型教學，極力倡導師生對話與學生之間的對話，羅森布拉特更進一步強調讀者和文本的對話，她將這類對話稱為一種思想交流或交易（transaction）。這種交流產生於閱讀中，並且經由課堂，交流可以在學生的討論中持續，而教師於探索教學的作用，則要繼續維持學生的興趣和探索，這就是探究式的文學教學。

羅森布拉特把文學探究帶入小學教室，李普曼則將哲學探究帶入小學教室。有意思的是，李普曼大量運用小說閱讀引出兒童的問題和探究，在李普曼創始的兒童哲學教學中，學生共同閱讀某節小說中的事件，再提出個人問題，接著，教師便運用學生感到好奇的議題，引領進行哲學討論。

假使課堂中只有引導者提問，其餘的人負責尋找答案，便很難產生真正的對話和探究，要學習探究，討論的議題必須來自讀者，是學生的議題。怎麼在課堂中做到蘇格拉底之所謂「不說明、不透露答案是教學之道」呢？先試從西方教學案例去揣摩。

西方教學案例

下文，列舉出一位美國呂老師，帶領六個中學九年級學生探究新詩的行動研究，藉此我們看到文學探究教學和蘇格拉底式對話的可能性。這六個學生分別來自不同班級，都是班上能力最弱，並反映出學校多元文化結構的，其中包括中南美洲和非洲裔的學生，有四人英語是他們的第二或第三語言。他們共同學習第一首新詩。

玫瑰女士

當我看見你

像垃圾般裹起來

一股圍坐著你的是

太殘舊洋芋皮的味道

或

當我看見你

穿著你老爸鞋子

小腳趾被剪破

坐著，等待你的心智

猶如等待下週的食物

我說

當我看見你

你那濕透紙袋模樣的女人
曾經是喬治亞州最好看的辣妹
曾經被稱為喬治亞玫瑰
我站起來
透過你的毀滅
我站起來

呂老師教學目的，想研究學生的詮釋和一般熟練讀者有何不同，並且關注他們另類的看法，甚至鼓勵他們朝這個方向發展。旁觀者會認為老師放棄了教學，放棄了糾正學生迷思機會，其實，呂老師把學生的「錯誤」想法，當作理解或思考歷程中的一部分，她的首要任務是留住學生探究意義的動力，繼續與文本互動來發展個人的思維。假如教師將自己位置擺在學生和詩之間，隔離了作家和讀者的互動（或羅森布拉特的「交易」），學生就失去那首詩了，無法真正擁有詩與讀者的關係，這是探究型教學的基本理念。以下是教學的幾個片段：

S1：看不懂

S2：都不押韻

S3：沒什麼意思

S4：很傻瓜

S5：沒有道理

S2：很笨。誇張得太過份了吧。我的意思是說，詩可以寫得誇張，但是誇張之中要有意義啊

T：你說誇張得太過份。你「過份」的意思是什麼？

S2：就是很笨嘛。我不曉得。我就是不喜歡它那麼誇張。

呂老師聽到學生不喜歡這首詩的基本原因，是因為詩的特徵不符合他們的預期，關於押韻、關於誇張的程度、關於意義的鋪陳方式。

接著呂老師傾聽學生說明哪些句子不喜歡、哪些句子太誇張、哪些句子看不懂，發現學生雖然對於句子的理解不同，但是有共同迷惑的地方：

- 詩中的「我」和「你」是誰？
- 全部的「你」都是相同的人嗎？
- 「你」是人嗎？

我們看看討論的紀錄：

S5：它（詩中的「你」）不必是女人或男人，可能是一件事，如「我們森林的毀滅」或類似的事件。有什麼被拆掉的或是一個農場之類。

S3：但是詩中沒有說「農場」之類的字句啊！

S5：她有說「洋芋皮」。

S1：是個女人啦！

S5：不一定是女人呀！

S3：S5 說也可能是森林。

S1：不可能，因為它說「當我看見你」「你」不可能是森林，因為森林不是人。那太誇張了。

S3：（笑）他們在「看」樹？還有說「等待你的心智」。

S4：對呀，太誇張了。

S5：NO！

T：NO 什麼？

S5：真的不必是女人嘛！

這時候，眾人挑戰 S5 的看法，但是他的意見更堅持，卻只能回答 NO！讓老師很好奇，所以插入一個想法

T：我寫詩的時候，比方在寫「海洋」，我可以對海洋說話——你是這個意思嗎？

S5：對對對！像跟男生或女生說話的方式，但是對象不是男生或女生。

有了老師的暗示，S5 找到解釋自己想法的語言了。他開始運用詩中句子來說明自己的想法

S5：第十行的食物可能是因為農場沒有種植所需要的，所以要等人送來，還有洋芋，洋芋皮不要了就是垃圾……還有食物，對，就像這、這是〔停頓〕垃圾，那些什麼食品，洋芋等等本來就從那地裡長出來，後來地被打翻了之後，他們叫它垃圾，又是一種破壞，而且就像，變得荒蕪了。所以現在它就是垃圾，那些什麼東西，那些洋芋和食物和什麼什麼都是垃圾了。

S5 把詩中的片段組織成一個完整情境，符合他從詩中得到的腐爛感覺。同學們先靜靜聆聽，接著發出同意的聲音

S2：嗯嗯

(S3 點頭)

S1：我聽懂他說的，他現在說得比較，唔，簡單了

S6：（查字典）辣妹是「穿著打扮時髦、作風大膽的女子」

S1：根據 S5 說的，她可能是一種蔬菜。

S6：是嗎，S5？「最好看的蔬菜！」、「打扮時髦的蔬菜！」。哈哈！

S5：蔬菜也可以叫「女孩子」呀！

S1：我是說真的 因為寫詩可以寫得很誇張

S5：對對對！任何東西都有可能

在上述互動中，呂老師體會到學生在探究譬喻的語言和譬喻帶來的可能性；一旦語言脫離了真實表徵的框架，它的意義似乎是無窮無盡的。學生稱這些可能的意思做「誇張」。S5 的堅持強迫大家接受這些可能性，因為 S5 需要這些可能的意思來理解詩的含義。不過，我們也可以看到，學生們的對話始終緊扣著文本；他們正在探究，甚至把詩的意思戲劇化，讓它不至於「任何意思都可以」，因為，如果任何的意思都可以，那麼，讀者怎麼可能抓到詩的意涵呢？

接著學生們進一步探究詩中的「你」，S1 逐漸接受 S5 關於「你」在譬喻一個農場的可能性，承認詩中喚起一個腐壞中的農場。從農場的詮釋，學生們再獲得幾個想法。（1）一個原本美麗的女子，變成一個被傷害或自暴自棄的女子；（2）本來年輕貌美的女子變老了，被拋棄了；（3）本來富有現在窮困的女子.... 等等。

在這段尋找詩意之旅，S5 帶著大家走過幾個詩中可能隱藏的地貌。儘管每個人意見不一，卻都對詩中所喚起的聯想有進一步的認知。我們從學生對話可以看見他們的進步

S2 那是一個以前的老女人—不對，不是老女人，我的意思是一個窮人—她以前很好看，還有那個女人（指作者）鼓勵她，叫她站起來，讓她像以前一樣，你知道嗎？我的意思是這樣，誰同意？

S3：她不是老，她可能失業了，現在坐在街上，無家可歸的...

S6：我覺得她很美，像美國小姐，就是「喬治亞玫瑰」的意思，但是那都過去了，他們換了一個人了，美國小姐換了。

S1：「透過毀滅」站起來，就會像你做錯了什麼事，你承認了，你告訴她，或是她自己承認做錯了，她的毀滅是（停頓）她自己—就是她把她的一生都搞砸了。

S4：「當我看見你」，「當我看見你」（停頓）她想要像一個人，像一個穿得時髦（停頓）或是她有什麼困難，她在描寫自己或看自己，她不想當自己。

從案例，我們看到探究的力量。這群學生的語言能力不強，假使在一般的班級教學情境，他們大概無法直接跟文本交易，只能接受別人的想法，並且對這首詩保留著第一印象——沒意思的笨詩。假使教師試著用提問來引出詩的含義，這群學生的聲音大概也會被反應較快同學所淹沒，得不到探究的經驗。帶探究的教師，必須能傾聽、等待、又再等待。呂老師是否有傳承蘇格拉底的精神呢？

阿德勒 羅森布拉特和李普曼將人文領域的探究教學，由大學育苗，再移植到中小學生根發芽，一直都秉持著蘇格拉底留下的討論與西方傳統的合作思考。廿一世紀的文學探究，隨著上述學者理念，蓬勃發展，西方教育家推出不少詳細教學方案和模式，都能見到文學的討論和探究，有些需要討論的帶領人，有些則由學生自行組織和探究，例如文學圈、提問圈、合作學習…等等，都頗具有參考價值。

筆者認為，相較於西方國家，台灣正處於民主運動的初期，形式上具有民主的政策和民主選舉的制度，卻仍未能發揮民主社會的實質精神，因為一般百姓、公務人員和政治人物依然存有昔日服從權威的作業和思維模式，未能徹底獨立思考，且平心靜氣的進行就事論事的討論。值此教育改革時機，我們也許應該檢視傳統的傳導授業教學模式，及時培養未來擁有探究重要議題能力的議政者，執政者和投票者。

*本案例取自 Eleanor Duckworth 主編的《再說多一點：聆聽學習者的解釋》

Schneier, L. (2001) Apprehending poetry. In Eleanor Duckworth, (ed.) Tell me more: listening to learners explain. New York: Teachers College Press, pp. 42-78

從香港英文中學會考試題

談知識與能力的整合

文/吳敏而

例題一、

「莎拉就是莎拉，…她做事有自己的一套。」

- 這是誰跟誰說的話？發生什麼事，什麼情況之下說的？
- 爲什麼他這麼說？
- 你同意他的話嗎？請用幾件書中發生的事情來證明你的看法。

例題二、

《凱希的空間》的開頭，凱希寫了這首詩：

除了旋轉的陀螺

書本和詩

還有我爸爸的開口笑以外

我最喜歡空間了：

可以讓我爬進去，爬出來，或者倒立的

窄小空間。(p. 22)

小說結束，凱希寫著：

給奶奶。

但我最最鍾愛的地方，是在

我鼻子後方

我臉孔後方，

我兩耳上方，

越過我的淚，

比我雙眼更往後進去的那裡面

也就是我整理思緒與嘆息

與喊叫！

與哭號的所在

那就是我喜歡逗留的所在

因為我知道 那兒是真正的我

THE END
THE BEGINNING

請對照這兩首詩的含義，並且運用它們來說明凱希想法的改變。

從香港英文中學會考試題談知識與能力的整合，《小語匯》18，200912，頁 3-8。

上述兩道題目，是我讀完 Sarah Maclachlan 的《又醜又高的莎拉》和《凱希的空間》之後，仿照我就讀香港中學時的英文文學考古題，而出的綜合性考試題目。朋友們看到這些題目，都表示難度高，連研究所學生也可能無法應對。的確，我們學生在目前的課程和教學模式中，沒有獲得充分訓練，當然會束手無策。然而，年少時處在香港的教育制度和課程環境之下，中五的學生必需學習，並且大部分也學會如何處理這類型的考題。

筆者並不認為臺灣的考試必須有這種類型題目。本文僅在描述個人成長和學習經驗，以供參考，並呈現整合知識與能力考試題目的可能性。下文分三部分說明：

◎ 香港四十年前的英文中學會考

◎ 英文文學題目的作答技巧

◎ 培養知能整合的教學法

香港四十年前的英文中學會考

1965 年，在香港我念完中五，參加英文中學的畢業會考，一共考九個科目，是從十多個科目中挑選出來的。每一科考試時間都長達三個小時，題目大都是問答題，大半是綜合性的，偶爾會有些選擇題，但是絕對沒有填充題和是非題。

考卷大部分都有十至二十道題目，讓考生挑選五至七題作答，數理科的考卷除外，有時候會有一些必答題。以下是地理的題例：

「紐西蘭是南半球的大不列顛。」請說明你的同意的程度。
“New Zealand is the Great Britain of the Southern Hemisphere.”
How far do you agree?

回答這道題目，我會就兩地的位置（緯度）、地形（兩個島、山脈、河流、海岸線）、氣候、出產、交通（國際航線）、人口、文化等向度一一做比較，最後下結論，綜合說明我認為題目中的某句話，對的程度有多少。不過，我知道，回答這種「同意程度」的題目，一定不會是百分之百的同意或完全不同意。

這一題的批改者，不會把重點放在我下結論的同意度本身，也不在意我是大致同意或大致不同意。分數高低取決於所提出的證據是否正確恰當、邏輯和思路的縝密度，以及說明的清晰度。這一題的答案，最基本條件是要提出適當的因素來做比較。

從香港英文中學會考試題談知識與能力的整合，《小語匯》18，200912，頁3-8。

香港沒有統一教材，而且考試範圍廣泛，考生不可能每道題目都準備得滾瓜爛熟，所以一定要有選擇的空間，每一題的分數都一樣。人文學科方面，批改者重視考生的詮釋和思維角度，不以一位專家之言或某一本教科書，或某一註解為批改標準。假如考生能夠提出不同的看法，能引用證據來表達個人觀點跟哪一派的想法比較接近，就可以加分。

雖然批改者用百分比計分，但是考試成績並非原始分數。公布的成績分為九個等第：1是「特優」，2和3是「優」和「良」，4、5、6是「及格」，7、8、9是「不及格」。考生有五科以上及格，就可以取得英文中學畢業文憑。能否繼續升學，則由每一所學校自行決定。學生若是準備到美國進修，需再讀一年中六和 TOEFL；要到英國進修的，可以續讀一年考 O-Level(一般程度)，或讀兩年考 A-Level(高等程度)的考試；志願讀香港大學的，則得讀兩年大學預科。

英文文學題目的作答技巧

英文文學有別於英文。英文包括文法、詞彙和寫作，有獨立的考試。英文文學範圍則包括古典文學和現代文學，兩種都有長篇小說、短篇小說、散文、詩詞和戲劇。教育署提供一份相當龐大的書單，僅僅長篇小說就有十多本，但是教師只需深入「教」五本左右，其餘讓學生自己閱讀和討論，也未規定學生必讀書目。這種作法意味著：讀哪一本書或哪一些文章比較不重要，能夠掌握文學要素，以及靈活表達與分析個人觀點更為重要。下文舉例說明，一位考生作答需要具備哪些知識和能力。

現代詩的例子

考題請考生賞析指定的一首現代詩，整首詩和作者都呈現出來。詩人可能有名氣，但是要分析的詩作，可能不是他的代表作，而是比較不常讀到的作品。

作答的時候，考生必須具備的知識有：

- * 關於作者的知識（生平事跡、其他詩作的風格、文學家對他的評價）；
- * 關於詩要素的知識（修辭、長短句、押韻、旋律等等）；
- * 關於詩分類的知識（古詩、現代詩、寫景的、抒情的等等），
- * 以及關於該詩主題的相關常識和認知。

接著，考生從知識庫中挑出他要用的知識，運用這些知識去詮釋、賞析這首詩，整理組織之後，在三十分鐘內，寫出個人的看法。這個部分就是能力的表現。

從香港英文中學會考試題談知識與能力的整合，《小語匯》18，200912，頁3-8。

上述例子是英文文學的考試，中國文學的考卷也同樣是問答題，不同處在批改的標準。中國文學著重研讀名家言論、佳作，背誦註解，與引用的正確度。考試的範圍著重散文、名著和古文古詩，不考長篇小說和現代作品。相對於英文文學，中國文學考試要求背誦和記憶文學作品較多，要求考生展現個人觀點和運用知識的技能較少。

培養知能整合的教學法

臺灣的考試，以記憶正確知識為主，所以教學策略主要是教師說明（增加正確度的策略）和反覆測試（鞏固記憶的策略），每天不是小考、週考、大考、模擬考，就是訂正、說明考題。

個人記憶中，香港的英文文學只有期中小測和學期末的考試，其他課堂時間大都是閱讀、討論和不斷的書寫。歸納英文文學老師的教學策略，約有兩個階段：第一階段是幫助學生閱讀時，能掌握文學要素，第二階段是培養學生綜合所學面對考題。兩個階段的能力練習，大概從小學就開始了，可卻上了中二，我才明顯的感受到，可能是之前還沒開竅吧！這兩階段的學習經驗簡述如下

一、第一階段的學習 讀出文學要素

學生練習一邊閱讀一邊找出文學的要素，教師會先用一本小說做示範，再讓學生用其他的文本或另一本小說做練習。

練習的時候，多採用分組分工的方式，每一組練習的題目不同。例如教師先用《又醜又高的莎拉》做示範，再拿《凱希的空間》給學生練習，一個學期裡，也許用這兩本書帶著學生學習「人物互動」、「象徵」、「不同的觀點」三個文學要素，教學的流程和學生任務如下：

單元一、人物的互動

- 1 教師示範和說明如何了解《又醜又高的莎拉》中兩個小朋友安娜、凱立的互動。
2. 獨立閱讀《凱希的空間》的一至八章，閱讀時分析凱希和其他人物的互動。

甲組 凱希和奶奶

乙組 凱希和爸爸

丙組 凱希和作家

3. 各組討論，討論後，每人利用文本的證據支持自己的看法，寫成短文。交給

從香港英文中學會考試題談知識與能力的整合，《小語匯》18，200912，頁3-8。

教師閱讀，然後與各小組討論、修正。

4. 各組交換作業，各自寫筆記。

單元二、象徵

1. 教師用《又醜又高的莎拉》示範「海」和「顏色」在書中的特別意義和比喻，讓學生寫一篇短文。
2. 學生獨立閱讀《凱希的空間》的第九至第十二章，閱讀時分析書中的象徵。

甲組：「空間」的象徵

乙組：「海」的象徵

丙組：「捉雪」的象徵

3. 各組討論個人的發現和想法，每人寫自己的筆記。
4. 每個學生跟不同組的同學分享筆記，並討論本書的象徵和所發現到的其他象徵。

A組的成員：甲1、乙1、丙1...

B組的成員：甲2、乙2、丙2...

C、D、E組以此類推

5. 每個學生寫一篇短文，談本書的幾種象徵，繳交給老師查閱之後，學生互相交換短文閱讀。

單元三、不同的觀點

1. 教師用《又醜又高的莎拉》示範安娜和凱立觀點不同，以及如何從文本中推論，如何把讀者的看法整理成短文。
2. 學生獨立閱讀《凱希的空間》的十三章至書的結束，整理出各種不同的觀點。

從香港英文中學會考試題談知識與能力的整合，《小語匯》18，200912，頁3-8。

甲組：凱希和瑪格芮特梅莉的不同

乙組：凱希媽媽和瑪格芮特梅莉媽媽的不同

丙組：奶奶和作家的不同

當然，學生也同時會看到他們的相同點。其餘的作業，和前兩個單元的作業類似。

四十多年後，我發現上述的教學設計，頗像今天推廣的「文學圈」模式，覺得當時老師好先進啊！

一、第二階段的學習：整合要素

學生已經學會了幾個文學要素，就可以開始練習整合所學，用在綜合性的考題上。教師會先指導學生辨認不同的題類，解釋不同的方法來組織答案。

比方說，本文開始的例題一，屬於「誰對誰說？」加上「同意嗎？」的組合題型。回答「誰對誰說」部分，只需簡單的正确答案，不必寫得很詳細，要省略各細節的描寫。相反的，「同意嗎？」的題型，必須有同意的部分和不同意的部分。假使作答者大致上同意，就先寫不同意之處和理由；假使大致上不同意，就先寫同意之處和理由。這個作答策略，是爲了方便做最後的總結，能夠順暢帶出個人的主要論點。

例題一的份量較輕，常常是一個子題。作答時，考生應視子題的多寡來控制證明的陳述。假如分量較重，證明的事情大概會多些，但是，無論如何，必須把推論說清楚，甚至加上標題，方便批改者閱讀。

例題二的分量相當重，屬於「觀點」和「改變」的題型，作答時，可能會用上第一階段討論過的文學要素，如：

- 空間所象徵的意義
- 爸爸和凱希的互動
- 奶奶和凱希的互動
- 凱希的情緒和困境

從香港英文中學會考試題談知識與能力的整合，《小語匯》18，200912，頁3-8。

■ 凱希的觀點

教師在課堂上，會解釋和說明如何挑選要素。

學生還要學加分的策略。例題二的特別地方在詩的運用，假如答題的時候能夠凸顯「詩」在本書的特殊功能，以及作者的風格，只需要一兩句話，就能加分。不過，最重要的，是不能離題，必須清楚的在結尾申明「想法改變」的幾個要點與書中事件的關係。

✧
本文的讀者可能看得到，許多的學習技能，必須經由小學階段培訓，才能在中學進行。這種考題的教學——討論技能 閱讀理解能力、寫出個人看法的能力，都是小學教學的範疇。

我個人很喜歡這種學習經驗，覺得考試也是一種學習，因為題目很活潑，又尊重我的看法，讓我表現我的能力，還鼓勵我從閱讀文學去探究內在與外在的世界。

引用書目：

MacLachlan, Patricia [佩特莉霞·麥拉克倫著]：又醜又高的莎拉 (Sarah, Plain and Tall)，林良譯，台北：三之三文化，2008年再版。

MacLachlan, Patricia [派翠西亞·梅可蕾蘭著]：凱希的空間 (Cassie Binigar)，蔡美玲譯，台北：玉山社，2006年初版。